

Manual de instalação e operação

Indicador de plugin para transdutor de medição METPOINT®

METPOINT® UDO 1



Índice

| | |
|---|-----------|
| 1. Instruções de segurança | 4 |
| 1.1. Pictogramas e símbolos | 4 |
| 1.2. Palavras de sinalização de acordo com ISO 3864 e ANSI Z.535 | 4 |
| 1.3. Indicações gerais de segurança..... | 5 |
| 2. Informações do produto | 6 |
| 2.1. Utilização correta..... | 6 |
| 2.2. Placa de características | 6 |
| 2.3. Dados técnicos | 7 |
| 2.4. Dimensões | 8 |
| 2.5. Âmbito de fornecimento | 8 |
| 2.6. Armazenamento e Transporte | 9 |
| 2.7. Elemento de operação e indicação | 10 |
| 2.8. Operação de menu..... | 10 |
| 2.9. Proteção de acesso através de palavra-passe | 11 |
| 2.10. Estrutura do menu..... | 11 |
| 2.11. Unidade | 12 |
| 2.12. Lista de menu | 12 |
| 2.12.1. Menus especiais | 14 |
| 3. Montagem | 15 |
| 3.1. Passos de montagem..... | 15 |
| 4. Instalação elétrica | 16 |
| 4.1. Ligação da alimentação de tensão..... | 17 |
| 4.2. Alimentação de tensão do transdutor de medição de 2 cabos METPOINT® DPM SD21 | 17 |
| 4.3. Alimentação de tensão do transdutor de medição de 2 cabos METPOINT® PRM SP21..... | 17 |
| 5. Colocação em funcionamento | 18 |
| 6. Retirada de funcionamento | 18 |
| 7. Manutenção e conservação | 18 |
| 7.1. Limpeza..... | 18 |
| 8. Eliminação de erros e avarias | 18 |
| 9. Desmontagem e eliminação | 18 |
| 10. Declaração de conformidade | 19 |

1. Instruções de segurança

1.1. Pictogramas e símbolos



Indicações gerais



Siga sempre o manual de instalação e operação



Siga sempre o manual de instalação e operação
(ver na placa de características)



Símbolo de perigo geral (perigo, aviso, cuidado)

1.2. Palavras de sinalização de acordo com ISO 3864 e ANSI Z.535

PERIGO

Perigo imediato

Resultado em caso de inobservância: ferimentos graves ou morte

AVISO

Perigo potencial

Resultado em caso de inobservância: possíveis ferimentos graves ou morte

CUIDADO

Perigo imediato

Resultado em caso de inobservância: possíveis ferimentos ou danos materiais

INDICAÇÃO

Indicações, informações e sugestões adicionais

Resultado em caso de inobservância: Deficiências na operação e na manutenção.
Nenhum perigo para pessoas.

1.3. Indicações gerais de segurança

| INDICAÇÃO | Manual de instalação e operação |
|---|---|
|  | <p>Antes de ler este manual de instalação e operação, verifique se corresponde ao tipo de aparelho em questão. Contém informações e indicações importantes sobre uma operação segura do aparelho. Por isso, o manual de instalação e operação tem de ser lido pelo pessoal técnico¹ antes da realização de quaisquer atividades.</p> <p>Este manual tem de estar sempre acessível no local de utilização do aparelho.</p> <p>Para além deste manual de instalação e operação, aplicam-se as respetivas normas legais e de segurança a nível nacional, assim como as normas de prevenção de acidentes. O mesmo se aplica, de forma razoável, à utilização de acessórios e peças sobresselentes.</p> |

| PERIGO | Qualificações insuficientes |
|---|---|
|  | <p>Uma utilização imprópria devido a qualificações insuficientes pode provocar danos materiais, ferimentos ou morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • As atividades descritas neste manual de operação e instalação apenas podem ser realizadas por pessoal técnico¹ com as qualificações descritas a seguir. • O pessoal técnico¹ deve informar-se de forma detalhada através do estudo do manual de instalação e operação antes de realizar qualquer atividade. É do operador do produto a responsabilidade pelo cumprimento desta regra. |

¹ Pessoal técnico

O pessoal técnico, pela sua formação técnica, conhecimentos sobre técnica de medição, regulação e de ar comprimido, assim como experiência e conhecimentos das normas nacionais e diretivas específicas, está em condições de realizar os trabalhos descritos, sabendo detetar possíveis perigos decorrentes da sua realização. Condições de utilização especiais requerem outros conhecimentos, por ex., sobre produtos agressivos.

| PERIGO | Operação fora dos valores-limite |
|---|---|
|  | <p>Se os valores-limite forem ultrapassados ou não forem atingidos, pode resultar perigo para pessoas e bens materiais, assim como risco de avarias e perturbações nas operações.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilize o aparelho apenas de acordo com a sua finalidade prevista e somente de acordo com os valores-limite indicados na placa de características e nos dados técnicos. |

2. Informações do produto

2.1. Utilização correta

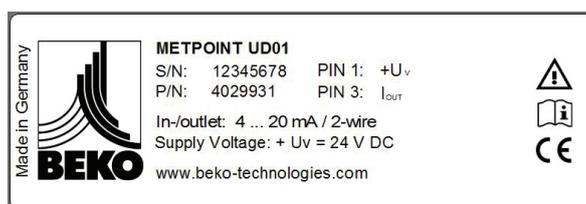
O indicador de plugin METPOINT® UD01 é adequado para todos os transdutores de medição 4 ... 20 mA com saída analógica de 2 cabos. É instalado entre o transdutor de medição e tomada do cabo, ficando imediatamente operacional. O METPOINT® UD01 possui um sistema de menus que pode ser programado de acordo com as suas preferências através de 2 botões. Os parâmetros ajustados são guardados numa EEPROM e são mantidos mesmo em caso de falha da alimentação de tensão. Uma mensagem indica um caso de limite excedido em ambos os sentidos. O sistema de diagnóstico integrado monitoriza permanentemente todas as funções do indicador.

O aparelho não é adequado para utilização em áreas com risco de explosão.

O aparelho apenas pode ser utilizado para a finalidade prevista. Em caso de utilização incorreta, modificação ou danos no aparelho, não assumimos qualquer responsabilidade e são invalidados quaisquer direitos de garantia.

2.2. Placa de características

A placa de características encontra-se na caixa. Inclui todos os dados importantes do indicador de plugin METPOINT® UD01. Mediante pedido, estes dados devem ser comunicados ao fabricante ou ao fornecedor. Para identificação do sistema operativo, após a ligação do aparelho, é indicado no visor, durante aprox. 1 segundo, a versão do programa (por ex. P07). Mantenha estas informações disponíveis, para a eventualidade de serem solicitadas.



| | |
|---|--|
| METPOINT UD01 | Descrição do produto |
| N/S | Número de série |
| N/A | Número do artigo |
| PIN 1: +U_v | Alimentação de tensão (+U _v) |
| PIN 3: I_{OUT} | Saída de corrente (I _{OUT}) |
| Entrada/saída: 4 ... 20 mA/2 fios | Sinal de entrada/saída |
| Tensão de alimentação: +U_v=24 VCC | Alimentação de tensão |

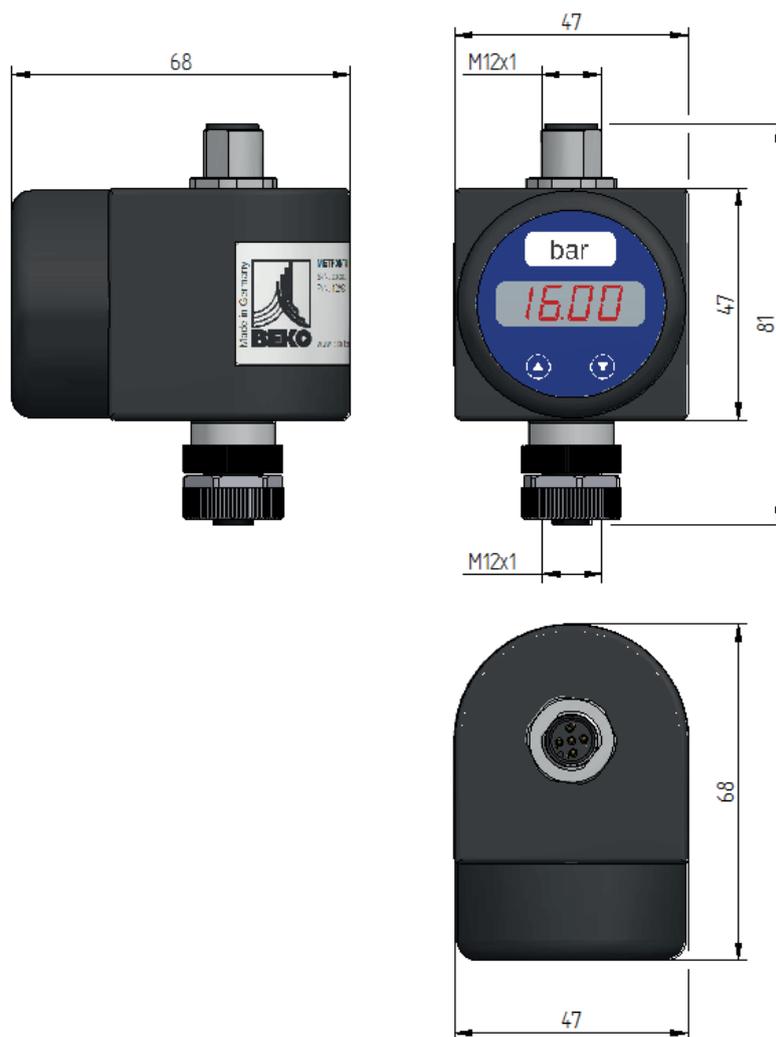
| INDICAÇÃO | Utilização da placa de características |
|-----------|---|
| | Nunca danifique, remova ou torne ilegível a placa de características. |

2.3. Dados técnicos

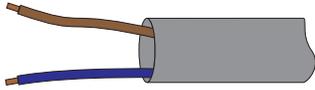
| Sinais de entrada e saída | |
|--|---|
| Sinal de entrada e saída: | 4 ... 20 mA (2 cabos) |
| Medidas de proteção eléctrica | |
| Resistência a curto-circuito: | permanente |
| Proteção contra inversão de polaridade: | se as ligações forem trocadas, não ocorrerão danos, mas também não haverá funcionamento |
| Compatibilidade eletromagnética: | Emissão de interferências e resistência a interferências de acordo com EN 61326 |
| Valores máx. técnicos de segurança: | $U_i = 28 \text{ V}$, $\sum I_i = 93 \text{ mA}$, $\sum P_i = 660 \text{ mW}$ |
| Indicador | |
| Modelo: | 4 dígitos, visor LED vermelho, altura do dígitos 7 mm, largura do dígitos 4,85 mm |
| Gama: | -1999 ... +9999 |
| Precisão: | 0,1 % \pm 1 dígito |
| Atenuação digital: | 0,3 ... 30 s (programável) |
| Atualização do valor de indicação: | 0,0 ... 10 s (programável) |
| Resistência mecânica | |
| Vibrações: | 5 g RMS (20 ... 2000 Hz) |
| Impactos: | 100 g / 11 ms |
| Gama de temperatura | |
| Temperatura ambiente: | -25 ... 85 °C |
| Temperatura de armazenamento e transporte: | -40 ... 85 °C |
| Materiais | |
| Caixa do indicador: | PA 6.6, policarbonato |
| Outros | |
| Peso: | aprox. 100 g |
| Proteção de dados: | EEPROM não-volátil |
| Tipo de proteção: | IP 65 |

2.4. Dimensões

Dimensões em mm



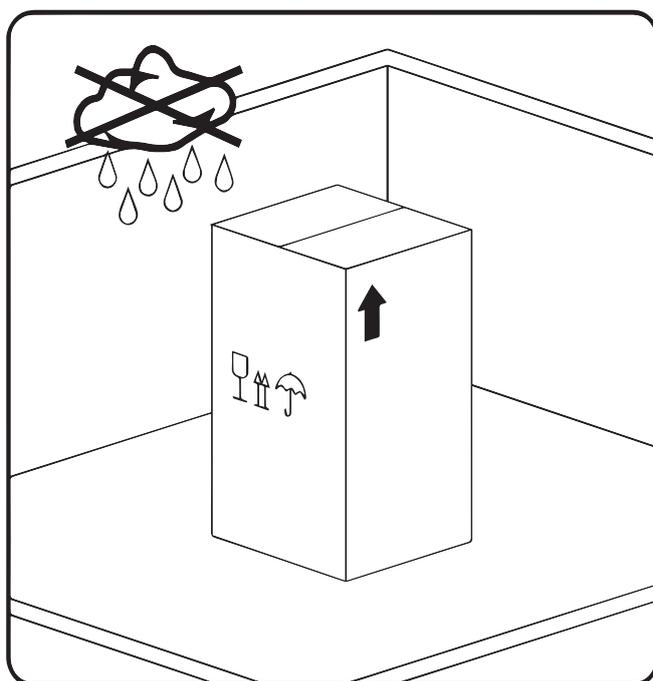
2.5. Âmbito de fornecimento

| Imagem | Descrição |
|---|---------------------------------|
|  | Indicador de plugin |
|  | Decalcomanias da unidade Arco |
|  | Manual de instalação e operação |
|  | Cabo de ligação |

2.6. Armazenamento e Transporte

Apesar de todos os cuidados, não é possível a possibilidade de danos de transporte. Por isso, após o transporte e remoção dos materiais de embalagem, este aparelho tem de ser verificado quanto a eventuais danos de transporte. Comunique imediatamente quaisquer danos ao transportador, à BEKO TECHNOLOGIES GMBH ou ao seu representante autorizado.

| CUIDADO | Danos durante o transporte e armazenamento |
|---|--|
|  | <p>Um transporte, armazenamento ou a utilização de ferramentas incorretas pode provocar danos no aparelho.</p> <ul style="list-style-type: none"> • O aparelho apenas pode ser transportado ou armazenado por pessoal técnico autorizado e qualificado. • O aparelho não pode ser operado se estiver danificado. • Cumpra a temperatura de armazenamento e transporte indicada. |



O aparelho tem de ser armazenado na sua embalagem original, num espaço seco e sem formação de gelo. As condições ambiente não podem ultrapassar ou ficar aquém dos dados indicados na placa de características.

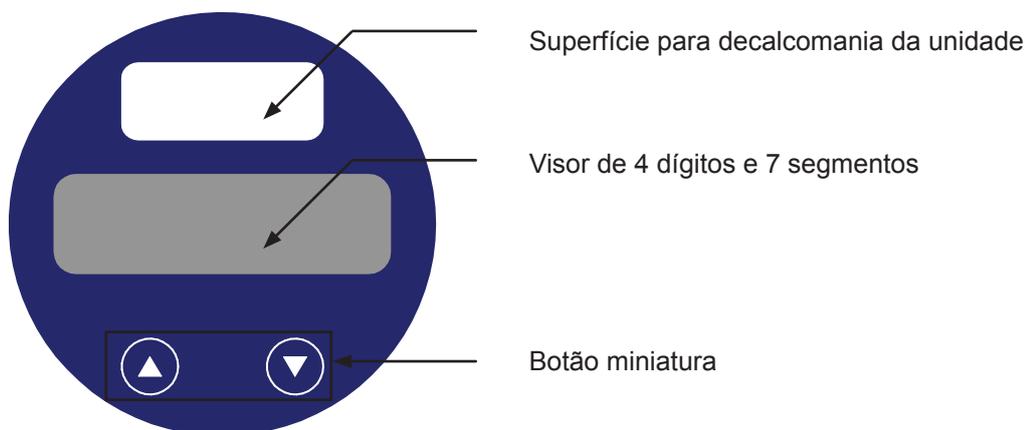
Mesmo quando embalado, o aparelho tem de ser protegido contra as condições meteorológicas.

O aparelho tem de ser protegido local de armazenamento contra quedas, impactos e vibrações.

| INDICAÇÃO | Reciclagem do material de embalagem |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • O material de embalagem é reciclável. O material tem de cumprir os requisitos das diretivas e normas nacionais aplicáveis. |

2.7. Elemento de operação e indicação

A indicação do valor de medição e a configuração é dada em menu através de um visor de 4 dígitos e 7 segmentos.



2.8. Operação de menu

A operação do menu é realizada através de botões miniatura. Todas as configurações são memorizadas na EEPROM e ficam disponíveis mesmo em caso de falha de alimentação de tensão.

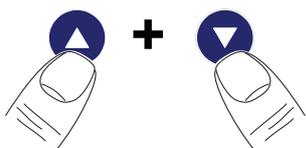


- Menu >>▲<< para cima
- Aumentar o valor indicado



- Menu >>▼<< para baixo
- Diminuir o valor indicado

A velocidade de passo para configuração do valor indicado pode ser aumentada através da pressão mantida (> 5 s) do botão miniatura correspondente.



- Confirmação do valor configurado
- Comutar entre o modo de configuração e indicação
- Abrir o menu selecionado

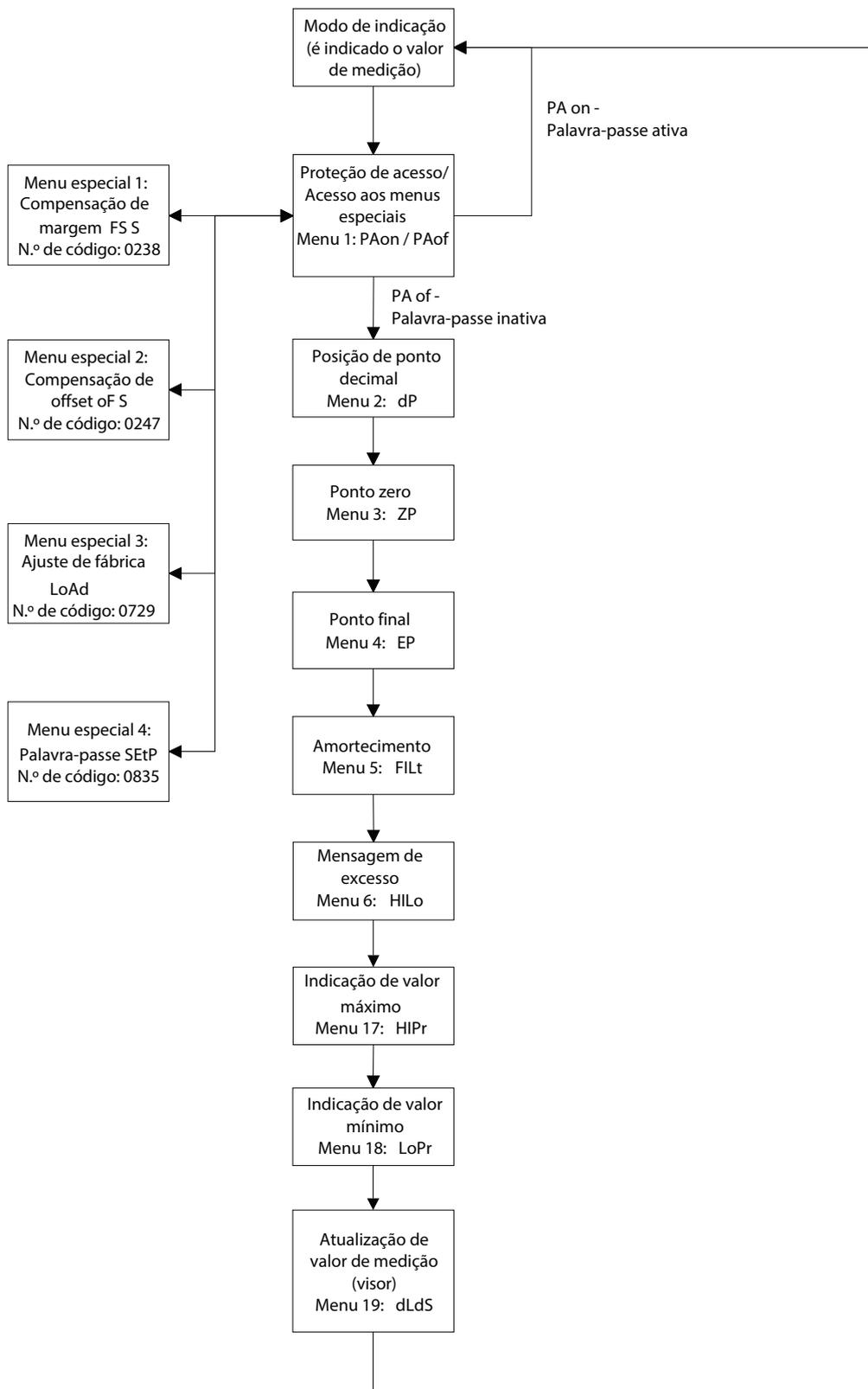
As configurações realizadas têm efeito após a confirmação da introdução e saída do menu correspondente.

2.9. Proteção de acesso através de palavra-passe

O aparelho está protegido de origem com palavra-passe contra um acesso não autorizado ao menu.

Palavra-passe de origem: **0005**
 Ativar/desativar proteção de acesso: ver >>Menu 1<<
 Alterar palavra-passe: ver >>Menu especial 4<<
 Repor palavra-passe: ver >>Menu especial 3<<

2.10. Estrutura do menu



2.11. Unidade

A unidade do valor de medição representado é pré-configurada de origem e indicada na superfície para a decalcomania da unidade.

2.12. Lista de menu

PAon

Menu 1 – proteção de acesso

Se a proteção de acesso estiver ativada, aparece no visor "PAon".

Desativar: Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "PAon". Em seguida, introduzir a palavra-passe com >>▲<< ou >>▼<< e confirmar premindo os dois botões simultaneamente. A proteção de acesso é desativada e aparece no visor "PAof".

PAof

Se a proteção de acesso estiver desativada, aparece no visor "PAof".

Ativar: Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "PAof". Em seguida, introduzir a palavra-passe com >>▲<< ou >>▼<< e confirmar premindo os dois botões simultaneamente. A proteção de acesso é ativada e aparece no visor "PAon".

A palavra-passe está definida de origem para "0005".

A alteração da palavra-passe é descrita no menu especial 4.

dP

Menu 2 – Configuração da posição de ponto decimal

Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "dP". Em seguida, configurar a posição desejada com >>▲<< ou >>▼<< e confirmar premindo os dois botões simultaneamente.

ZP

Menu 3 – Configuração do ponto zero

Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "ZP". Em seguida, configurar o ponto zero com >>▲<< ou >>▼<< e confirmar premindo os dois botões simultaneamente.

O valor configurado é apresentado se o sinal de saída elétrico do transdutor de medição for 4 mA (ponto zero).

EP

Menu 4 – Configuração de ponto final

Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "EP". Em seguida, configurar o ponto final com >>▲<< ou >>▼<< e confirmar premindo os dois botões simultaneamente.

O valor configurado é apresentado se o sinal de saída elétrico do transdutor de medição for 20 mA (ponto final).

FILT

Menu 5 – Configuração da atenuação (filtro)

Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "FILt". Em seguida, configurar a constante de tempo do filtro passa-baixas analógicos reproduzido e confirmar premindo os dois botões simultaneamente.

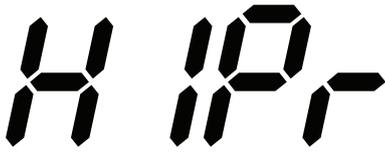
Valores configuráveis: "0,3 ... 30 s"

Esta configuração assegura uma indicação constante no caso de valores de medição muito oscilantes.

HILo

Menu 6 – Ativação/Desativação da mensagem de gama excedida

Ativar/Desativar: Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "HILo". Em seguida, ativar (on) ou desativar (off) a mensagem de gama excedida a posição desejada com >>▲<< ou >>▼<< e confirmar premindo os dois botões simultaneamente.

**Menu 17 – Indicação de valor máximo**

Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "HiPr". Em seguida, o valor máximo das medições realizadas é apresentado no visor.

Repor o valor máximo: Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< dentro de 1 seg. após confirmar o item de menu.

O valor máximo é reposto se a tensão de alimentação for desligada.

**Menu 18 – Indicação de valor mínimo**

Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "LoPr". Em seguida, o valor mínimo das medições realizadas é apresentado no visor.

Repor o valor mínimo: Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< dentro de 1 seg. após confirmar o item de menu.

O valor mínimo é reposto se a tensão de alimentação for desligada.

**Menu 19 – Atualização de valor de medição (visor)**

Premir simultaneamente >>▲<< e >>▼<< para confirmar o item de menu "dLdS". Em seguida, com >>▲<< e >>▼<< configurar o tempo após o qual o valor de medição é atualizado no visor e confirmar premindo os dois botões simultaneamente.

Valores configuráveis: **0 ... 10 s**

2.12.1. Menus especiais

O acesso aos menus especiais é obtido através do menu 1.

Todas as configurações aqui descritas têm de ser realizadas a partir do menu 1.

FS S

Menu especial 1 – Correção da indicação em caso de sinal de margem desviante (compensação de margem) Para correção da indicação em caso de margem desviante, com os botões >>▲<< e >>▼<< configure o número "0238". Confirme esta introdução premindo simultaneamente ambos os botões. Aparece "FS S" no visor. Agora, é necessário aplicar pressão ao aparelho através de uma referência de pressão. A pressão tem de corresponder ao valor final de gama de medição. Em seguida, prima novamente ambos os botões para que o sinal atualmente emitido do transmissor seja guardado como sinal de margem. A partir deste ponto, aparece no visor o valor de gama de medição configurado (End Point), apesar do sinal do sensor ter sido comutado para o sinal de margem.

Certifique-se de que o sinal de saída permanece inalterado após esta alteração.

of S

Menu especial 2 – Colocação em zero do indicador em caso de offset desviante (comparação de offset)

Para a "colocação em zero" do indicador em caso de offset desviante, com

os botões >>▲<< e >>▼<< configure o número "0247". Confirme esta introdução premindo simultaneamente ambos os botões. Aparece "of S" no visor. Se o offset se desviar da pressão ambiente, agora é necessário aplicar pressão ao aparelho através de uma referência de pressão. Para esse efeito, a pressão tem de corresponder ao valor inicial da gama de medição. Para guardar o sinal atualmente emitido do transmissor como offset, pressione de novo simultaneamente ambos os botões. No indicador aparece agora o valor inicial da gama de medição (Zero Point) configurado, apesar do sinal do sensor ter sido comutado para o offset. Certifique-se de que o sinal de saída permanece inalterado após esta alteração. Daqui em diante, com a comutação do offset, ocorre simultaneamente a comutação do valor de margem (Full Scale).

Load

Menu especial 3 – Carregamento das configurações de fábrica (Load Defaults)

Utilizar >>▲<< e >>▼<< para configurar o número "0729" e confirmar premindo simultaneamente os dois botões. Em seguida, premir de novo simultaneamente ambos os botões para confirmar.

No carregamento das configurações de fábrica, são respostas todas as configurações pré-realizadas, os resultados de medição registados e a palavra-passe.

SETP

Menu especial 4 – Configuração da palavra-passe

Utilizar >>▲<< e >>▼<< para configurar o número "0835" e confirmar premindo simultaneamente os botões. Em seguida, configurar a palavra-passe desejada com >>▲<< ou >>▼<< e confirmar premindo os dois botões simultaneamente.

Valores configuráveis: 0 ... 9999

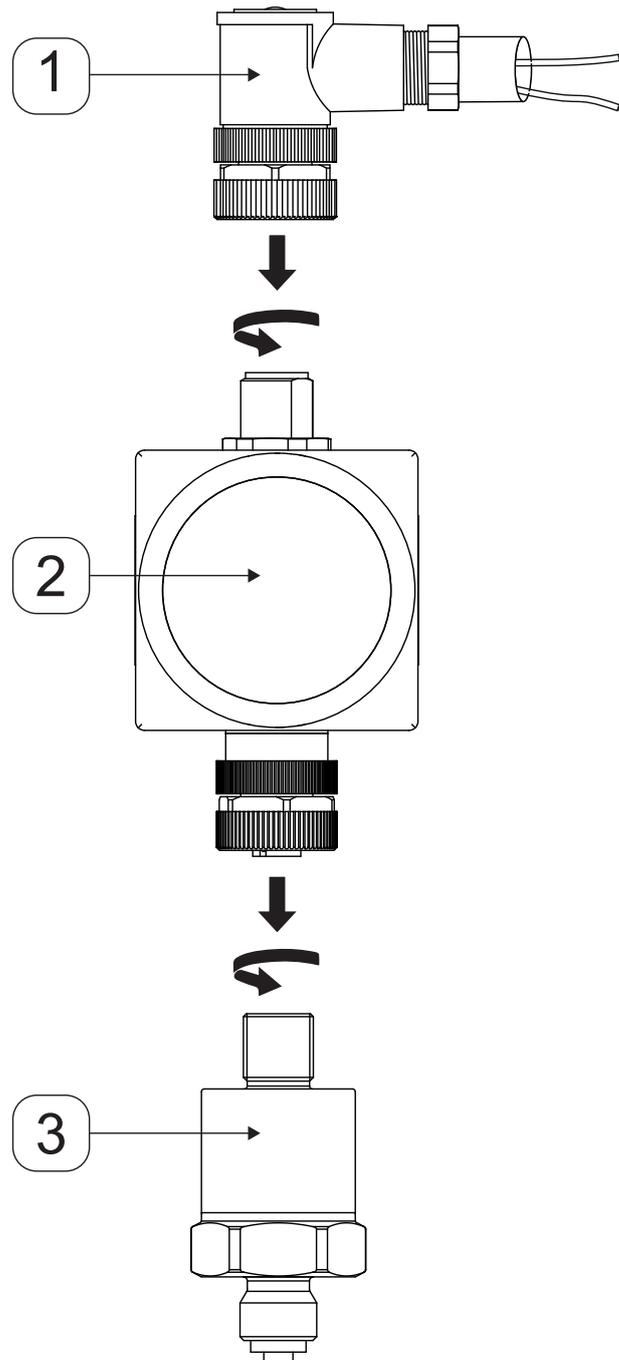
| INDICAÇÃO | Não utilizar como palavra-passe |
|---|--|
|  | 0238, 0247, 0729 e 0835 não podem ser utilizados como palavra-passe. |

3. Montagem

| INDICAÇÃO | Podem ocorrer danos materiais |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Todos os trabalhos de montagem e instalação apenas podem ser realizados num estado sem tensão.• Não ultrapasse o limite de rotação de todos os componentes. |

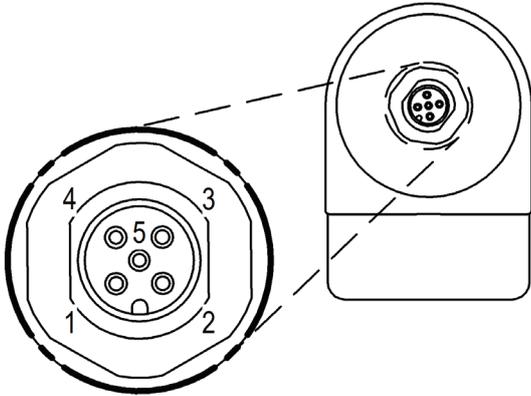
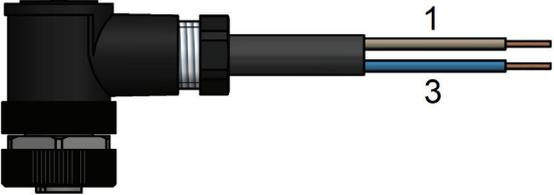
3.1. Passos de montagem

1. Introduzir o indicador de plugin (2) no transdutor de medição (3) correspondente e aparafusar.
2. Introduzir a tomada de cabo (1) no indicador de plugin (2) e aparafusar.



4. Instalação elétrica

A instalação elétrica tem de ser realizada de acordo com a seguinte tabela e esquemas de circuitos.

| Ligações elétricas | |
|--|--|
| Representação | Distribuição das ligações |
|  | <p>1 – Alimentação de tensão (+) 24V CC</p> <p>2 – não ocupado</p> <p>3 – Alimentação de tensão (-) 0V ou GND</p> <p>4 – não ocupado</p> <p>5 – Peso</p> |
|  | <p>1 – Alimentação de tensão (+) 24V CC Cor dos fios: CASTANHO</p> <p>3 – Alimentação de tensão (-) 0V ou GND Cor dos fios: AZUL</p> |

4.1. Ligação da alimentação de tensão

A queda de tensão gerada pelo sistema eletrónico do aparelho é de aprox. 6 VCC. Este facto deve ser considerado aquando do planeamento da alimentação de tensão. Os valores-limite são calculados da seguinte forma:

Tensão de serviço mínima:
$$U_{B \text{ mín}} = U_{\text{mín MU}} + 6 \text{ V}$$

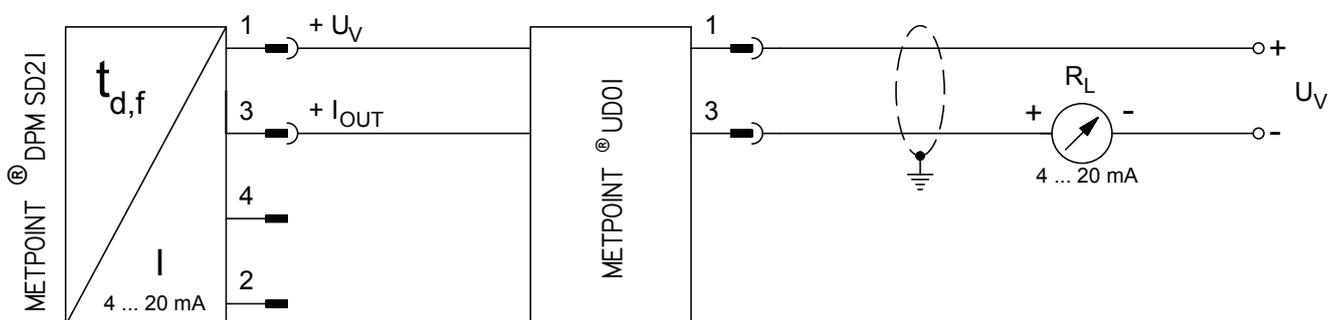
Tensão de serviço máxima:
$$U_{B \text{ máx}} = U_{\text{máx MU}} + 6 \text{ V}$$

Legenda:

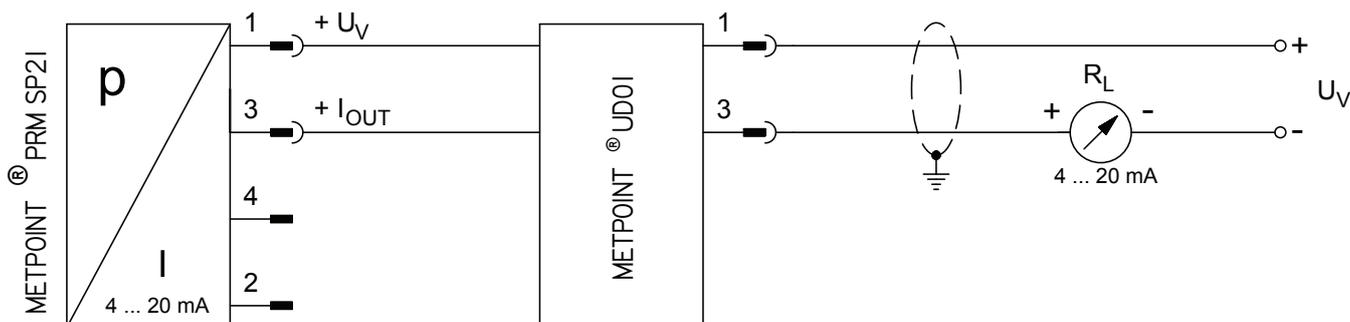
$U_{\text{mín MU}}$ = Tensão de serviço mínima do transdutor de medição de 2 cabos utilizado

$U_{\text{máx MU}}$ = Tensão de serviço máxima do transdutor de medição de 2 cabos utilizado

4.2. Alimentação de tensão do transdutor de medição de 2 cabos METPOINT® DPM SD21



4.3. Alimentação de tensão do transdutor de medição de 2 cabos METPOINT® PRM SP21



5. Colocação em funcionamento

A colocação em funcionamento é concluída após a realização dos trabalhos de montagem e ligação da alimentação de tensão e o indicador de plugin METPOINT® UD01 fica operacional.

6. Retirada de funcionamento

Para retirar de funcionamento o indicador de plugin, desligue-o da alimentação de tensão, desmonte-o por ordem inversa da montagem e elimine-o de acordo com as instruções do capítulo "9. Desmontagem e eliminação" na página 18.

7. Manutenção e conservação

O indicador de plugin não requer manutenção. Se necessário, o indicador de plugin pode ser limpo conforme descrito no capítulo seguinte.

7.1. Limpeza

A limpeza do METPOINT® UD01 deve ser realizada com um pano de algodão ou descartável ligeiramente humedecido (não molhado) com produto de limpeza/sabão comum.

Para limpar, pulverizar produto de limpeza sobre um pano de algodão ou descartável limpo e passar superficialmente nos componentes. Seque com um pano seco ou através de sopragem de ar. Se aplicável, cumpra as normas de higiene locais.

| INDICAÇÃO | Uma limpeza incorreta pode provocar danos materiais |
|--|---|
|  | <p data-bbox="363 913 1430 972">Humidade demasiado elevada, objetos duros e afiados e produtos de limpeza agressivos podem provocar danos no indicador de plugin e componentes eletrónicos integrados.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="363 981 852 1010">• Nunca molhar o aparelho para limpar. <li data-bbox="363 1010 959 1039">• Nunca utilizar produtos de limpeza agressivos. <li data-bbox="363 1039 970 1064">• Não utilizar objetos duros e afiados para limpar. |

8. Eliminação de erros e avarias

Se não conseguir solucionar uma avaria, envie-nos o aparelho para reparação. Antes de o fazer, o aparelho deve ser cuidadosamente limpo e embalado de forma segura para evitar danos. Junto ao aparelho avariado, inclua uma declaração de retorno com uma descrição detalhada da avaria. Se o seu aparelho tiver entrado em contacto com substâncias nocivas, é necessário proceder a uma descontaminação. Pode obter os formulários necessários na Página Inicial de www.beko-technologies.de. Se nos enviar o seu aparelho sem uma declaração de descontaminação e o nosso departamento de assistência técnica tiver dúvidas sobre o produto utilizado, as reparações apenas serão iniciadas após recebermos a devida declaração. Se o aparelho tiver entrado em contacto com substâncias nocivas, é necessário tomar as devidas medidas de precaução aquando da limpeza!

9. Desmontagem e eliminação

O aparelho tem de ser eliminado de acordo com as Diretivas Europeias 2002/96/CE e 2003/108/CE (Aparelhos Eléctricos e Eletrónicos em Final de Vida Útil). Os aparelhos em final de vida útil não podem ser eliminados juntamente com resíduos indiferenciados!

Se o aparelho tiver entrado em contacto com substâncias nocivas, é necessário tomar as devidas medidas de precaução aquando da sua eliminação!

10. Declaração de conformidade

BEKO TECHNOLOGIES GMBH
41468 Neuss, GERMANY
Tel: +49 2131 988-0
www.beko-technologies.de



EG-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass die nachfolgend bezeichneten Produkte den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien und technischen Normen entsprechen. Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Produkte in dem Zustand, in dem sie von uns in Verkehr gebracht wurden. Nicht vom Hersteller angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

| | |
|-----------------------------------|--|
| Produktbezeichnung: | METPOINT® UD01 |
| Typ: | 4032114 |
| Anzeigebereich: | -1999 ... +9999 |
| Versorgungsspannung: | 24 V DC |
| Max. Versorgungsspannung: | 30 V DC |
| Datenblatt: | UD01-880-0515-FP-A |
| Zeichnungs-Nr.: | UD01_ALG_R00 |
| Schutzart: | IP65 |
| Min. / Max. Umgebungstemperatur: | -25°C / +85°C |
| Produktbeschreibung und Funktion: | Aufsteckanzeige für METPOINT Messumformer |

EMV-Richtlinie 2004/108/EG

Angewandte Normen: EN 61326-1:2013

ROHS II-Richtlinie 2011/65/EU

Die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten werden erfüllt.

Die Produkte sind mit dem abgebildeten Zeichen gekennzeichnet:



Neuss, 30.06.2015

BEKO TECHNOLOGIES GMBH

i.V. Christian Riedel
Leiter Qualitätsmanagement

Archiving: CE_ UD01-881-0615-FP-A

BEKO TECHNOLOGIES GMBH
41468 Neuss, ALEMANHA
Tel: +49 2131 988-0
www.beko-technologies.de



Declaração de Conformidade CE

Declaramos que os produtos a seguir designados cumprem os requisitos das diretivas e normas técnicas aplicáveis. Esta declaração apenas se aplica aos produtos que se encontram no estado em que nós os fornecemos. Não se incluem peças não utilizadas pelo fabricante ou intervenções técnicas posteriores não realizadas pelo fabricante.

| | |
|---|---|
| Designação do produto: | METPOINT® UD01 |
| Modelo: | 4032114 |
| Gama de indicação: | -1999 ... +9999 |
| Tensão de alimentação: | 24 V CC |
| Tensão de alimentação máx.: | 30 V CC |
| Folha de dados informativos: | UD01-880-0515-FP-A |
| N.º de esquema: | UD01_AGL_R00 |
| Tipo de proteção: | IP65 |
| Temperatura ambiente mín./máx.: | -25 °C / +85 °C |
| Descrição do produto e seu funcionamento: | Indicador de plugin para transdutor de medição METPOINT |

Diretiva CEM 2004/108/CE

Normas aplicáveis: EN 61326-1:2013

Diretiva II ROHS 2011/65/UE

São cumpridas as prescrições da norma 2011/65/UE para limitação da utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos.

Os produtos estão identificados com os símbolos representados na figura:



Neuss, 30.06.2015

BEKO TECHNOLOGIES GMBH

i.V. Christian Riedel
Diretor de Gestão de Qualidade

| | | |
|--|---|---|
| <p>Sede</p> <p>Alemanha/Germany BEKO TECHNOLOGIES GMBH Im Taubental 7 D-41468 Neuss Tel. +49 2131 988 0 beko@beko-technologies.com</p> | <p>中华人民共和国 / China BEKO TECHNOLOGIES (Shanghai) Co. Ltd. Rm. 606 Tomson Commercial Building 710 Dongfang Rd. Pudong Shanghai China P.C. 200122 Tel. +86 21 508 158 85 info.cn@beko-technologies.cn</p> | <p>França BEKO TECHNOLOGIES S.à.r.l. Zone Industrielle 1 rue des Frères Rémy F- 57200 Sarreguemines Tél. +33 387 283 800 info@beko-technologies.fr</p> |
| <p>Índia BEKO COMPRESSED AIR TECHNOLOGIES Pvt. Ltd. Plot No.43/1, CIEEP, Gandhi Nagar, Balanagar, Hyderabad 500 037, ÍNDIA Tel. +91 40 23080275 eric.purushotham@bekoindia.com</p> | <p>Itália/Italy BEKO TECHNOLOGIES S.r.l Via Peano 86/88 I - 10040 Leini (TO) Tel. +39 011 4500 576 info.it@beko-technologies.com</p> | <p>日本 / Japão BEKO TECHNOLOGIES K.K KEIHIN THINK 8 Floor 1-1 Minamiwatarida-machi Kawasaki-ku, Kawasaki-shi JP-210-0855 Tel. +81 44 328 76 01 info@beko-technologies.jp</p> |
| <p>Benelux BEKO TECHNOLOGIES B.V. Veenen 12 NL - 4703 RB Roosendaal Tel. +31 165 320 300 benelux@beko-technologies.com</p> | <p>Polónia/Poland BEKO TECHNOLOGIES Sp. z o.o. ul. Chłapowskiego 47 PL-02-787 Warszawa Tel. +48 22 855 30 95 info.pl@beko-technologies.pl</p> | <p>Escandinávia www.beko-technologies.de</p> |
| <p>Espanha/Spain BEKO Tecnológica España S.L. Torruella i Urpina 37-42, nave 6 E-08758 Cervelló Tel. +34 93 632 76 68 info.es@beko-technologies.es</p> | <p>Sudeste Asiático BEKO TECHNOLOGIES S.E.Asia (Thailand) Ltd. 75/323 Romklao Road Sansab, Minburi Bangkok 10510 - Tailândia Tel. +66 2-918-2477 info.th@beko-technologies.com</p> | <p>臺灣 / Taiwan BEKO TECHNOLOGIES Co.,Ltd 16F.-5, No.79, Sec.1, Xintai 5th Rd., Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan (R.O.C.) Tel. +886 2 8698 3998 peter.huang@beko-technologies.tw</p> |
| <p>República Checa/Czech Republic BEKO TECHNOLOGIES s.r.o. Na Pankraci 1062/58 CZ - 140 00 Praha 4 Tel. +420 24 14 14 717 info@beko-technologies.cz</p> | <p>Reino Unido BEKO TECHNOLOGIES LTD. 2 & 3 West Court Buntsford Park Road Bromsgrove GB-Worcestershire B60 3DX Tel. +44 1527 575 778 info@beko-technologies.co.uk</p> | <p>EUA BEKO TECHNOLOGIES CORP. 900 Great SW Parkway US - Atlanta, GA 30336 Tel. +1 404 924-6900 beko@bekousa.com</p> |